

18/06 > 21/06

## BONNE ÉTOILE/BUDDING STARS

Cirque. Créée au plus fort de la guerre civile pour aider les jeunes à surmonter leurs traumatismes, l'école de cirque du Cambodge, Phare Ponleu Selpak, donne aux orphelins l'occasion de révéler leur fibre artistique. Ces enfants des rues, devenus voltigeurs, contorsionnistes, trapézistes, sont, du haut de leur jeune âge, renversants d'énergie. Leurs numéros, véritables prouesses physiques, sont dans la droite ligne des grands cirques d'Asie.

/Circus. Founded at the height of the civil war to help young people overcome the trauma of the conflict, Phare Ponleu Selpak, the Cambodian circus school, gives orphans the

chance to reveal their artistic talent. These homeless children, who have become acrobats, contortionists and trapeze artists, are literally bubbling with energy. Their acts are staggering feats of physical prowess and they are the worthy heirs of the Asian circus tradition.

> **ACADÉMIE FRATELLINI**, RUE DES  
CHEMINOTS, QUARTIER LANDY-FRANCE,  
93210 SAINT-DENIS-LA PLAINE  
☎ 0 825 250 735

